

AIRO

X12RTD-X14RTD

SELF PROPELLED AERIAL PLATFORMS



■ SELF-PROPELLED
AERIAL PLATFORMS

LA SCELTA IDEALE PER
RIDURRE I COSTI
ED AUMENTARE LA
SICUREZZA NEI LAVORI
AEREI DI MANUTENZIONE
E DI INSTALLAZIONE.

■ PLATES-FORMES
AUTOMOTRICES

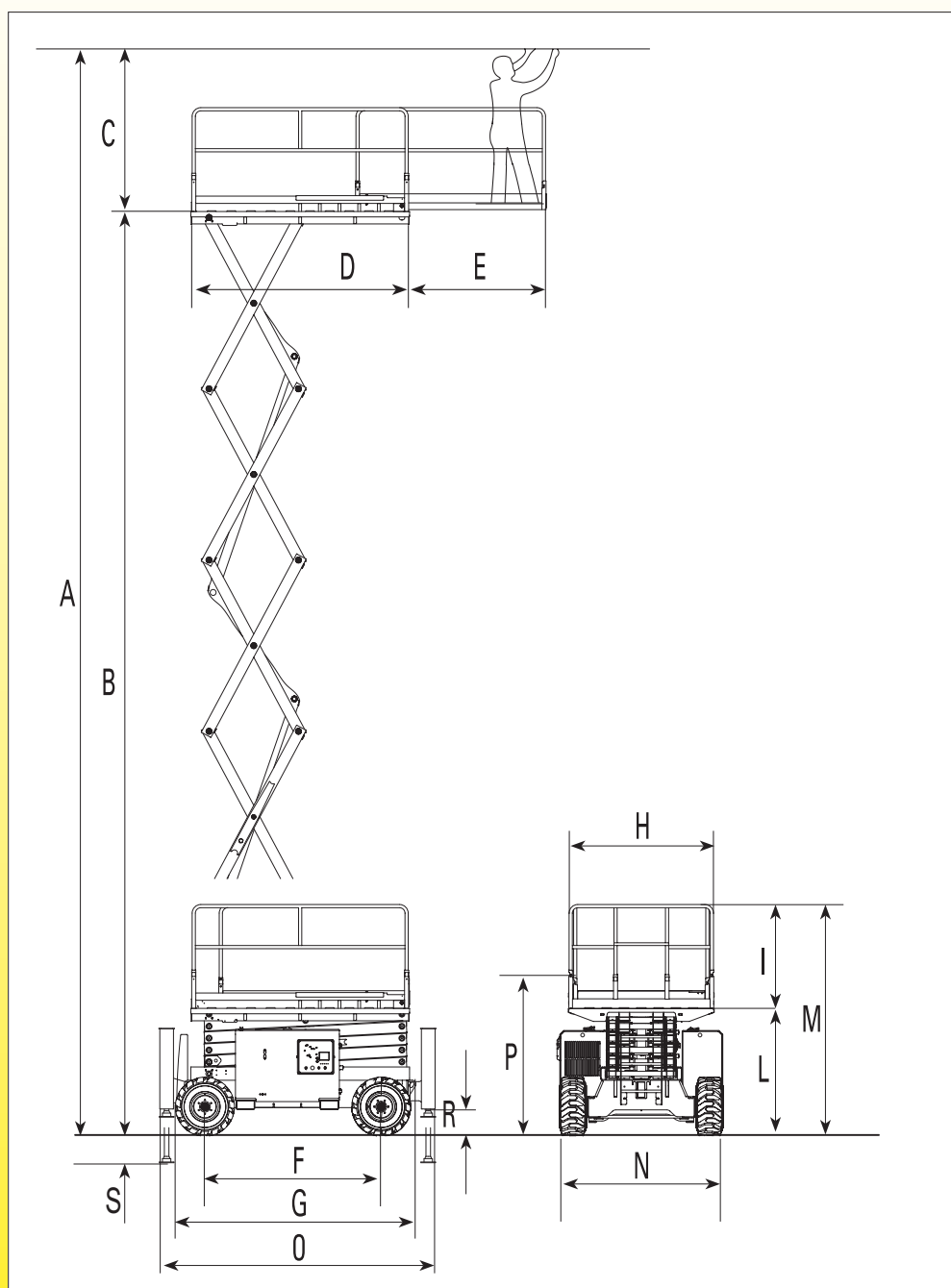
THE RIGHT CHOICE WHICH
ALLOWS YOU TO LOWER
YOUR COSTS AND TO
INCREASE YOUR SAFETY
DURING AERIAL ASSISTANCES
AND INSTALLATIONS.

■ SELBSTFAHRENDEN
HYDRAULISCHE HEBEBÜHNEN

LA SOLUTION IDEALE QUI VOUS
PERMET DE LIMITER VOS
COUTS ET D'AUGMENTER VOTRE
SECURITE PENDANT
LES TRAVAUX AERIENS
D'ENTRETIEN ET D'INSTALLATION.

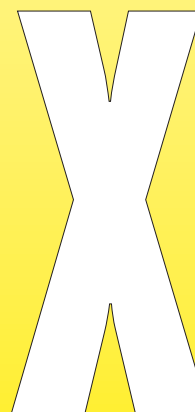
■ PLATAFORMAS ELEVADORAS
AUTOPROPULSADAS

LA ELECCION IDEAL
PARA REDUCIR COSTES
Y AUMENTAR
LA SEGURIDAD
EN MANTENIMIENTOS
Y INSTALACIONES ALTAS.



| | X12 RTD | X14 RTD |
|----|---------|---------|
| A | 12150 | 14000 |
| B | 10150 | 12000 |
| C | 2000 | 2000 |
| D | 2400 | 2400 |
| E | 1500 | 1500 |
| F | 1935 | 1935 |
| G | 2640 | 2640 |
| H | 1600 | 1600 |
| I | 1140 | 1140 |
| L | 1400 | 1530 |
| M | 2540 | 2670 |
| N | 1800 | 1800 |
| O* | 3040 | 3040 |
| P | 1850 | 1980 |
| R | 280 | 280 |
| S | 300 | 300 |

(*) Optional: con stabilizzatori
(*) Optional: with outriggers



PIATTAFORME
AEREE SEMOVENTI
A FORBICE
SCISSOR - LIFTS

AIRO

X12RTD-X14RTD

SELF PROPELLED AERIAL PLATFORMS



Alliestimento Standard

- Costruzione secondo la norma EN280 e conforme a tutte le normative internazionali di sicurezza
- Trasmissione idraulica 4WD
- Comandi proporzionali
- Protezione antiscioiamento elettrica
- Assale anteriore oscillante
- Pianale estensibile manualmente (m1,50)
- Claxon e contatore
- Controllo elettrico inclinazione piattaforma con blocco automatico
- Avvisatore acustico movimenti
- Traslazione consentita fino alla massima altezza (X14 RTD max. 12m altezza lavoro)
- Display per diagnostica
- Ringhiere ribaltabili
- Limitatore di carico in piattaforma
- Pneumatici artigianati riempiti con schiuma
- Motore Diesel Yanmar raffreddato ad acqua
- Stabilizzatori con sistema di livellamento automatico
- Predisposizione per linea elettrica 230V in piattaforma

Optionals:

- Avvisatori luminosi lampeggianti
- Cappuccio di protezione scatola comandi
- Linea elettrica 230V in piattaforma
- Linea elettrica 230V in piattaforma con salvavita
- Generatore 230V-20Hz
- Linea aria in piattaforma

Standard Features

- Produced according to EN 280 norm and the international safety regulations
- 4WD Hydraulic transmission
- Proportional controls
- Electric shearing-proof protection
- Front oscillating axle
- Manually extendable platform (m1,50)
- Horn and hourmeter
- Electric tilt alarm device with automatic motion stop
- All-motion alarm
- Driveable at max. height (X14 RTD max. 12m working height)
- Diagnostic system
- Folding down rails
- On-platform load limiting device
- Grip foam-filled tyres
- Yanmar diesel engine, watercooled
- Outriggers with automatic leveling system
- 230V electric line predisposition on the platform

Optionals:

- Flashing warning light
- Gearcase protection cap
- 230 V Supply with plug on the platform
- 230 V Supply with plug on the platform with earth-leakage circuit breaker
- 230V-20Hz Generator
- Supply of compressed air on platform

Version Standard

- Conforme à la norme EN 280 et aux normes internationales de sécurité
- Transmission hydraulique 4WD
- Commande proportionnel
- Protection électrique anti-cisaillage
- Essieu avant oscillant
- Panier extensible manuellement (m1,50)
- Klaxon et compteur horaire
- Contrôle électrique de l'inclinaison de la plateforme avec blocage automatique des manoeuvres
- Avertisseur acoustique des mouvements
- Déplacement possible à la max. hauteur (X14 RTD max. 12m hauteur de travail)
- Dispositif de diagnostic
- Garde-fou basculant
- Limiteur de charge sur plateforme
- Pneus spéciaux de polijuréthane
- Moteur diesel Yanmar, refroidi à eau
- Stabilisateur avec mise à niveau automatique
- Predisposition de ligne électrique 230V en plateforme

Options:

- Avertisseur lumineux clignotant
- Capuchon de protection pour le boîtier de commande
- Ligne électrique 230V en plateforme
- Ligne électrique 230V en plateforme avec sauve vie
- Générateur 230V-20Hz
- Ligne d'air comprimée sur le panier

Standardausstattung

- Hergestellt nach EN 280 Norm und internationalen Sicherheitsbestimmungen
- Hydr. 4WD Fahrtrieb
- Proportionalsteuerung
- Elektrischer Scherenschutz
- Pendelachse
- 1,5m manuelle Plattformverlängerung
- Hupe und Betriebsstundenzähler
- Neigungsüberwachung mit Sicherheitsabschaltung
- Akustischer Bewegungsalarm
- In max. Arbeitshöhe verfahrbar (X14 RTD max. 12m Arbeitshöhe)
- Diagnostiksystem
- Klappbare Geländer
- Lastbergrenzer auf der Bühne
- Schaumgefüllte Geländereifen
- Diesel Yanmar Motor, wassergekühlt
- Abstützung mit Aufstellautomatik
- Elektr. 230V Leitung auf Plattform vorverlegt

Optionen:

- Warnleuchte
- Schutzkappe für Steuerpult
- 230V Anschluss auf der Plattform
- 230V Anschluss auf Plattform mit Steckdose und FI-Schutzschalter
- Generator 230V-20HZ
- Druckluftanschluss auf Plattform

Equipamiento Estandar

- Construcción según la norma EN 280 y de acuerdo a todas las normativas internacionales de seguridad
- Transmisión hidráulica 4WD
- Mandos proporcionales
- Protección eléctrica antitijeras
- Eje anterior oscilante
- Plataforma extensible manualmente (m1,50)
- Claxon y contador de horas
- Control eléctrico de inclinación de plataforma con bloqueo automático
- Alarma acústica de movimiento
- Desplazamiento permitido a la max. altura (X14 RTD 12m altura de trabajo)
- Diagnosis
- Barandillas basculantes
- Limitador de carga en la plataforma
- Ruedas con espuma de poliuretano para terreno escabroso
- Motor diesel Yanmar refrigerado por agua
- Estabilizador con sistema automático de nivelación
- Predisposición línea eléctrica 230V en plataforma

Optiones:

- Avisador luminoso intermitente
- Casquillo protector caja de mandos
- Línea eléctrica 230V en plataforma
- Línea eléctrica 230V en plataforma con interruptor diferencial automático
- Generador 230V-20HZ
- Línea de aire comprimida en plataforma

| | | | | | X12 RTD | X14 RTD | |
|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------|-----------|-----------|
| Portata totale | Total capacity | Capacité de la plateforme | Tragfähigkeit der Plattform | Capacidad total | kg | 450 | 400 |
| Portata con piattaf. traslata | Capacity with extended platf. | Capacité avec la plate-forme étendue | Tragkraft bei ausgefahr. Plattf. | Capacidad con piattaf. extendida | kg | 450 | 400 |
| N. max di persone | Max no. of people | N. max de personnes | Höchstzahl von Personen | N. max de personas | n | 3 | 3 |
| Tempo di sollevamento (vuoto) | Lift time (unloaded) | Durée de levage (sans charge) | Hebezeit (unbeladen) | Tiempo de subida (vacía) | s | 40 | 40 |
| Tempo di discesa | Drop time | Durée de descente | Senkzeit | Tiempo de bajada | s | 60 | 60 |
| Comando | Power | Source d'énergie | Antriebsart | Fuente de energía | - | Diesel | Diesel |
| Batteria avviamento | Starter Battery | Batterie de démarrage | Starterbatterie | Batería de arranque | V/Ah | 12/100 | 12/100 |
| Max. pressione idraulica | Max hydraulic pression | Pression hydraulique max | Arbeitsdruck | Máxima presión hidráulica | bar | 240 | 240 |
| Capacità serbatoio olio | Oil tank capacity | Capacité réservoir d'huile | Inhalt Hydrauliktank | Capacidad de depósito de aceite | l | 80 | 80 |
| Capacità serbatoio gasolio | Fuel tank capacity | Capacité réservoir carburante | Kraftstofftank | Capacidad de depósito diesel | l | 30 | 30 |
| Velocità traslaz. (max.) | Drive speed (fast) | Vitesse de déplacement (grande vit.) | Fahrgeschwindigkeit (schnell) | Veloc. desplazamiento (rápida) | km/h | 4,5 | 4,5 |
| Velocità di sicurezza | Security speed | Vitesse de sécurité | Sicherheitsgeschwindigkeit | Velocidad de seguridad | km/h | 0,4 | 0,4 |
| Inclinazione longitudinale | Longitudinal inclination | Inclinaison longitudinale | Längsneigung | Inclinación longitudinal | ° | 3 | 2 |
| Inclinazione trasversale | Transversal inclination | Inclinaison transversale | Querneigung | Inclinación transversal | ° | 2,5 | 1 |
| Pendenza superabile | Gradeability | Pente admissible | Steigungsvermögen | Pendiente superable | % | 35 | 30 |
| Raggio interno di sterzata | Inside turning radius | Rayon intérieur de braquage | Wenderadius (Innen) | Radio interno de curvatura | m | 2,4 | 2,4 |
| Raggio esterno di sterzata | outside turning radius | Rayon extérieur de braquage | Wenderadius (Aussen) | Radio esterno de curvatura | m | 4,7 | 4,7 |
| Dimensioni gomme | Tyre dimensions | Dimensions des pneus | Bereifungsgröße | Dimensión de neumáticos | mm | Ø 650x300 | Ø 650x300 |
| Tipo gomme | Tyre type | Type de pneus | Bereifungsart | Tipo de neumáticos | - | 26x12-12 | 26x12-12 |
| Peso totale senza stabilizzatori | Total weight (no outriggers) | Poids total (sans stabilisateurs) | Gesamtgewicht (ohne Stützen) | Peso total (sin estabilizador) | kg | 3980 | 4180 |
| Peso totale con stabilizzatori | Total weight (with outriggers) | Poids total (avec stabilisateurs) | Gesamtgewicht (mit Stützen) | Peso total (con estabilizador) | kg | 4330 | 4530 |

Specifications are nominal and may be revised to reflect design improvements.



Delivering Safety & Productivity

Chennai | Bengaluru | Mumbai | Ahmedabad | Delhi | Kolkata | Sri Lanka | Qatar

equipment@mtandt.com | 90901 01065 | www.mtandt.com